联合国 S/PV.4327

安全理事会

临时逐字记录

第五十六年

第四三二七次会议

2001 年 6 月 13 日星期三上午 10 时 55 分举行

纽约

主席:	乔杜里先生	（孟加拉国）
成员:	中国	王英凡先生
	哥伦比亚	弗朗哥先生
	法国	莱维特先生
	爱尔兰	库尼先生
	牙买加	沃德先生
	马里	卡塞先生
	毛里求斯	尼武尔先生
	挪威	科尔比先生
	俄罗斯联邦	加季洛夫先生
	新加坡	马布巴尼先生
	突尼斯	特卡亚先生
	乌克兰	库欣斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	杰里米·格林斯托克爵士
	美利坚合众国	休姆先生

议程项目

刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第八次报告（S/2001/572）

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

上午 10 时 55 分开会

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国局势

秘书长关于联合国刚果民主共和国特派团的第八次报告（S/2001/572）

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了布隆迪、刚果民主共和国、埃及、日本、纳米比亚、卢旺达和苏丹代表的来信，他们在信中要求被邀请参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》的有关规定及安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

我代表安理会对刚果民主共和国外交和国际合作部长莱昂纳尔·谢·奥基通杜先生阁下表示欢迎。

应主席邀请，谢·奥基通杜先生（刚果民主共和国）在安理会会议厅一侧就座；恩泰图鲁耶先生（布隆迪）、阿布勒·盖特先生（埃及）、赤阪先生（日本）、西伦先生（纳米比亚）、加萨纳先生（卢旺达）、和诺尔斯特伦先生（瑞典）在安理会会议厅一侧为他们保留的议席上就座。

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，在没有人反对的情况下，我认为安全理事会同意根据安理会暂行议事规则第 39 条，邀请负责维持和平行动事务的副秘书长让-马里·盖埃诺先生参加会议。

没有人反对，就这样决定。

我请盖埃诺尔先生在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，在没有人反对的情况下，我认为安全理事会同意根据安理会暂行议事规则第 39 条，邀请秘书长儿童和武装冲突问题特别代表办公室的副秘书长奥拉拉·奥图诺先生参加会议。

没有人反对，就这样决定。

我请奥图诺盖埃诺尔先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会今天是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国刚果民主共和国特派团的第八次报告，即文件 S/2001/572。安理会成员面前还有 2001 年 5 月 15 至 26 日前往大湖区的安全理事会代表团的报告，即文件 S/2001/521 和 S/2001/521/Add.1。

本次安全理事会会议将听取负责维持和平行动事务的副秘书长让-马里·盖埃诺先生和秘书长儿童和武装冲突问题特别代表办公室的副秘书长奥拉拉·奥图诺先生的介绍。

我请盖埃诺先生发言。

盖埃诺先生先生（以法语发言）：秘书长关于联合国刚果民主共和国特派团的第八次报告 2001 年 6 月 8 日已作为文件 S/2001/521 印发。报告说明了 4 月 17 日印发秘书长上次报告以来的发展，包含了关于联刚特派团今后行动的建议。

秘书长在报告中建议将联刚特派团的任务期限延长 12 个月至 2002 年 6 月 15 日。延期这么长是为了表明安全理事会对联刚特派团的承诺和解决大湖区冲突的决心，同时为了通过确保更大的持续性便利招募高素质的必要文职工作人员。

秘书长还要求安全理事会授权向联刚特派团部署的第三阶段过渡。随着刚果解放阵线部队从其前沿阵地撤退，第二阶段——部署对部队从前线脱离接触的监测和核实——目前正接近完成。联刚特派团正在确认刚果解放阵线的部队是否撤离 Bafale 和 Bolomba。但是，秘书长尚无法提出联刚特派团第三阶段行动的详细计划，因为各方还没有提供制订这种

详细计划所需要的资料。安理会当记得，根据计划，从刚果民主共和国撤出外国部队和进行武装团伙的解除武装、复员和安置需要具体的军事方面的资料。联刚特派团正继续同各方努力准备和分析这些资料，使之能够制订上述计划。

秘书长目前并不打算让部队的人数超过安全理事会第 1291（2000）号决议批准的 5 537 人。但是，据估计会继续在 5 537 人的数目范围内继续扩大联刚特派团的军事特遣队。例如，该国幅员广袤，缺少基础设施，需要在 Manono、Ilebo、Boende 和 Basankusu 建立 4 个直升飞机加油基地，这些基地需要大约 200 人的武装安全部队的保护。同样大约 200 人的第二支沿河部队已经得到批准。需要额外的军事观察员根据脱离接触计划对某些偏僻的地点进行核实和监测并为前方总部的地点提供人员。还需要建立宪兵队，并需在包括基桑加尼的一些地区巩固现有的特遣队。

安全理事会第 1304（2000）号决议要求基桑加尼实现非军事化，安全理事会代表团最近在访问该区域期间也重申了这项要求。联刚特派团仍坚持要求刚果争取民主联盟（刚果民盟）从基桑加尼撤军，为此，联刚特派团军事计划人员准备协助刚果民盟拟订各项计划，使其部队有秩序地撤离基桑加尼。

同时，联刚特派团完全清楚基桑加尼对刚果民盟的重要政治和军事象征意义，也完全清楚那里经济和安全局势的潜在脆弱性。仓促撤离刚果民盟的军事力量会助长在该城制造麻烦，也可能对和平进程产生不利影响。联刚特派团希望地方当局继续负责民政管理和维持法律与秩序，据此不反对刚果民盟继续成为基桑加尼事实上的民政权力机构。因此，在刚果民盟军事力量撤离前确保地方警察在刚果民盟军事力量离开后维持法律和秩序对地方稳定至关重要。虽然联刚特派团准备为确保其自身安全加强其军事实力，但它无意在基桑加尼承担法律和秩序职能。

（以英语发言）

秘书长设想扩大联刚特派团文职部门。迄今为止，鉴于部署工作令人生畏的后勤问题，该行动绝大多数文职人员都是行政和后勤人员。在我们考虑进入第三阶段时，必须扩大特派团的其他文职人员行动，其中包括政治、人权、人道主义、保护儿童和宣传人员。秘书长也认为，一个民警核心部门首次加入联刚特派团具有至关重要意义。

简言之，其中许多文职工作人员的职能将是尽量收集有关刚果民主共和国境内、特别是东部地区尤其是基伍地区局势的情报。同时，联刚特派团还将通过其宣传行动，包括广播电台，向刚果各方和刚果人民解释它和广大国际社会目前在刚果民主共和国所从事的工作。收集的情报将补充当事方预期提供的有关军事集团解除武装和复员工作的详尽数据。

人权、人道主义和保护儿童人员也将在帮助改善刚果人民生活质量方面大显伸手。随着接触待援平民人口的机会不断增多，而且由于外国军队和叛军脱离接触并开始撤离，因此提供援助的可能性将会增加。应该指出，各种风险也会增多，因为在该国许多地区已经普遍出现有罪无罚气氛和无政府状态。

就外国部队撤离时当地平民人口的具体安全问题而言，秘书长已明确表明，这主要是各当事方的责任。尽管如此,联刚特派团仍将在部署工作有安全保障的地方，部署文职人权监测人员、民政官员，并最终部署民警人员，这项部署工作旨在减轻当地人民可能面临的潜在威胁。

安全理事会代表团曾在最近的访问期间意识到刚果民主共和国局势的经济方面和联刚特派团可以在改善经济形势方面发挥的作用。虽然这通常不是维持和平行动的特征，但它在此案中的重要性怎么强调也不过分。代表团团长莱维特大使曾在访问姆班达卡期间宣布重新开放刚果河水系，这在政治、军事和经济方面都具有重大意义。作为重新开放该河流的第一个步骤，两艘载有 14 名军事人员的乌干达巡逻快艇 6 月 8 日驶离基桑加尼而前往姆班达卡，为一艘装满车辆和大批燃料和供水集装箱的驳轮护航。该船队定于 6 月 16 日抵达姆班达卡。另一艘装满联刚特派团供给燃料并由一艘联刚特派团租赁船只陪伴的驳轮今天已抵达姆班达卡和基桑加尼之间的利萨拉。

在这方面，我们关切地注意到，据报道刚果民盟高级官员发言称，叛乱集团可能在联刚特派团燃料船队抵达基桑加尼前拦截它。据引证，该官员曾说，在联刚特派团调查刚果民盟声称政府军违反停火的指控以前，刚果民盟不会让这艘船抵达基桑加尼。刚果民盟还声称重新开放这条河“只会使卡比拉总统获益，并给渗透提供便利”。

勿庸言，我们不接受这种解释，我们仍赞成重新开放该河水系，这是可为促进该国经济复兴、使刚果人民能够重新建立联系、巩固刚果民主共和国领土完整、特别是使联刚特派团能够以更低廉和更容易维持的方式在全国支持其所属特遣队而采取的一个最重要步骤。部队司令官迪亚洛将军今天将作为一项紧迫问题向刚果民盟提出交涉。安理会可能愿吁请刚果民盟不把联刚特派团船队的进展同调查违反停火指控的要求联系起来。联刚特派团将同过去一样调查这些指控，并尽快公布调查结果。

秘书长在其报告中欢迎刚果间对话中立调解人凯图米莱·马西雷爵士宣布 7 月 16 日召开对话筹备会议。联刚特派团将继续支持调解人的努力，并期望在规划和进行对话方面出现进一步事态发展。凯图米莱·马西雷爵士现已派遣其两位高级顾问阿希巴尔德·莫惠先生和穆罕默德·哈桑·乌尔德·勒巴特先生访问刚果民主共和国的所有 11 个省，为即将于 7 月 16 日召开的筹备会议作准备。

鉴于报告已经完成，因此我要提请安理会注意后来出现的几个事态发展，其中包括刚果民盟指控刚果武装力量（刚果部队）占领刚果民盟撤离的阵地。联刚特派团打算调查这些指控，并就此向政府提出交涉。

正如安理会所知，我们曾希望秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼本星期能来到这里。不幸的是，他在来的路上得了一场严重的疟疾，现在正在日内瓦休养。在去日内瓦的路上，他曾到利伯维尔同邦戈总统会谈。加蓬国家元首重申他准备协助寻求和平办法解决刚果民主共和国的冲突，特别是通过刚果人对话。邦戈总统告诉莫尔贾尼先生，他同许多刚果政治领导人保持接触，其中包括武装反对派的领导人。谈到外国部队撤离时，加蓬总统坚持要区别“侵略者”和应邀前来的部队。

乌干达和津巴布韦部队在继续撤离刚果民主共和国。联刚特派团已报告乌干达人民军进一步撤离刚果民主共和国北部，虽然在刚果解放阵线部队和原刚果争取民主联盟（民盟）部队在贝尼交战后，也有一些乌干达部队已被部署到贝尼。也有报道玛伊玛伊民兵和刚果解放阵线也在贝尼发生冲突。津巴布韦国防军部队似乎也在准备撤出他们在伊凯拉的阵地，而且纳米比亚政府已经宣布打算在 9 月 1 日前撤出他们的部队。

假设各方继续承诺执行《卢萨卡协定》和他们自己拟订的各项计划，联刚特派团活动将进入一个特别繁重的阶段。安全理事会的继续支持，如安理会赞同秘书长的报告和报告的建议所示，将向各方发出一个令人信服的信息，即联合国准备尽最大力量协助他们在刚果民主共和国和大湖区恢复和平、安全和繁荣之基础。

主席（以英语发言）：我感谢盖埃诺先生的全面通报和介绍秘书长的第 8 次报告。

我现在请奥拉拉·奥图诺先生发言。

奥图诺先生（以英语发言）：主席先生，非常高兴地看到你这样一位保护儿童的忠实倡导者主持这次会议，非常高兴刚果民主共和国外交部长也能参加今天上午的会议。

我刚结束对刚果民主共和国的一次访问。我访问的目的是第一手直接评估战争对儿童的影响。根据我的使命和安全理事会第 1341（2001）号决议的要求，我曾访问了该国不同地区，包括若干省份。每到一处，我都同军、政当局、地方和国际人道主义非政府组织，当然还有联合国机构和民间社会进行讨论。但最重要的是，在全国各地，我直接见到和听到各种不同受战争影响的儿童及其家庭群体的意见。

我必须告诉安理会，战争的直接和间接影响已给儿童带来非常沉重的打击。在一个有 2 900 万人口，其中近 50%是 16 岁以下儿童的国家中，请考虑以下情况。该国中约 200 万流离失所者，其中绝大多数是儿童和妇女。因为战争造成的情况，成千上万的儿童严重营养不良和患有可预防的疾病，或者已经因此丧生。根据一个非政府组织——国际援助委员会，自从 1998 年 8 月战争爆发以来，仅刚果民主共和国东部，所谓超额死亡人数就高达 250 万——超额死亡是指在通常预计死亡人数以上的死亡人数。这些受害者多数是儿童。

刚果民主共和国境内大多数家庭今天靠每天一美元维持生命。该国 40%的儿童全面严重营养不良。过去 10 年，婴儿死亡率已经翻了一倍。该国半数以上的学龄儿童没有上学，童工——特别是在矿区、儿童卖淫和流浪街头的人数急剧增加：受过性践踏和接触过艾滋病毒/艾滋病的女孩遭受特别和无声的创伤，被迫充当各派士兵的小老婆。我所到各处，都听到刚果民主共和国全国境内大规模征募和使用儿童兵的报告。

所有这些受战争影响的儿童都需要我们紧迫的重视和帮助。根据我的访问，我愿提出下列建议供安理会考虑。迫切需要拟订一份行动计划，解决刚果民主共和国境内受战争影响的儿童的严重状况。对他们的保护和他们的康复必须成为一大全国和政治优先。这应该在刚果人对话的议程上，在整个和平进程中占突出地位。

说联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）。军事特遣队和军事观察员的到达已对当地居民产生极大影响。有 3 个因素似乎对当地社区有特别的意义。仅仅这些人员的存在正给当地居民带来非常需要的信心和保证，让他们能修复他们已被打碎的生活。这些人员正在便利和从事人道主义活动，他们同保护儿童密切相关。我要强烈建议扩大和加强联刚特派团这些部门的作用。这将有益于当地居民，进一步加强联合国相当可观的信誉。

刚果民主共和国境内的和平进程已经获得新生，但需要并行努力，接触困难中的人口，并向他们提供认真的人道主义援助，特别是向儿童和妇女。确保儿童进而确保国家未来福祉的首要责任当然在于刚果领导人。我已敦促他们在这方面充分承担他们的责任。

但今天我呼吁国际社会尽它的责任，向刚果儿童伸出手来，提供具体的援助，特别侧重修复学校和初级与地方卫生保健中心，提供儿童兵遣散复员所急需的资源。这此措施是必要的，以打破目前绝望与剥削的循环。它们还将有助于保护儿童并使他们康复，防止他们重新陷入那种循环。

大规模征募和使用儿童充当儿童兵已经成为一场地地道道的瘟疫，正在不断地摧毁刚果和那一整个非洲地区的结构与未来。儿童应该上学，应该和他们的家庭和社区在一起，而不是在战场上。

因此，我提出下列 5 点行动方案，该方案已经得到所有团体的军政领导人接受。该方案将彻底停止——肯定彻底停止征募所有 18 岁以下青年，建立一套机制监督和报告该承诺的执行情况；组织一场重大公共教育运动，教育军队、民间社会和地方社区；对怀疑藏有儿童的军事营地和营房实行联刚特派团、联合国儿童基金会（儿童基金会）和军事当局联合视察，以及在当地为儿童士兵的复员、恢复和重新纳入社会建立必要的能力和结构。

在这方面，我谨就最近我访问该国期间所宣布的批准《任择议定书》的消息，向刚果民主共和国政府和人民表示热情欢迎与祝贺。

这些重要的承诺和措施需要转变为具体的行动，使当地儿童的生活得到改善。我希望各位政治和军事领导人拿出必要的政治意愿，履行他们所作的承诺。

但与此同时，我们国际社会需要与地方和民间社会组织密切合作，建立一个框架——一个网络——来监测冲突各方在履行其保护儿童的义务和承诺方面所采取的行动。

征招童兵也已经变成一个跨越国界的分区域范围行为。在刚果民主共和国，儿童被招募后送往邻国训练，然后送回刚果投入作战。同样，邻国的儿童被招募后也被投入刚果民主共和国境内的战斗。因此，我们需要有一个邻国采取主动，推动在对付这种分区域范围的破坏性做法方面从事保护、控制和宣传活动。

我先前提到女童尤其容易遭受各团伙士兵的性虐待并感染艾滋病毒/艾滋病。因此，需要制定一个特别方案来解决这一类别受害者的特殊需要。这一点是极其重要的，因为她们普遍蒙受社会污点而且社会上对这一状况保持沉默，使得难以在社区内解决这些问题。

我们还必须非常警惕地采取措施，确保犯有危害儿童罪的人在现在或今后都不会逍遥法外。我敦促并鼓励部队派遣国为服务于联刚特派团的部队提供更系统的培训——我知道我们的维持和平行动部同事正在尽力这样做。

我在刚果所看到的其他方面情况使我深受鼓舞。我对刚果各地民间社会的活力和投入感到鼓舞。我敦促联合国和国际社会的其他方面与当地民间社团开展更密切的合作。从长远上看，这是使我们的努力得以持续并建立当地保护和宣传能力的最好办法。

在我所到之处，儿童及其父母都呼吁停止战争——刚果儿童已遭受过多的痛苦——呼吁停止掠夺刚果民主共和国的自然资源。我必须指出，有关各方对刚果民主共和国钻石、黄金、钶钽铁矿石、木材和咖啡的广泛而有计划的掠夺是完全不可接受的。这是在剥夺刚果儿童与生俱来的权利，掠夺本应用于其教育、保健和发育的资源。此外，这必然会导致战争的延续。刚果儿童期待安理会采取果断行动，制止这种做法。

最后，我要表示，我对所有各阶层和所有各派刚果人民决心维护国家统一的承诺、全国各地民间社会的力量和参与以及地方社团和青年的毅力和决心，感到欣慰和鼓舞。

一个统一、和平而且富有活力的刚果有利于刚果儿童，有利于非洲的发展与未来，也有利于国际和平与安全。主席先生，我期待着与安理会中的在座各位以及维持和平行动部、联刚特派团、联合国儿童基金会(儿童基金会)和其他机构及非政府组织一道密切开展协作，就这些问题以及我提请安理会注意的各项建议，采取后续行动。

主席（以英语发言）：我感谢奥图诺大使所作的出色的情况介绍。我还要代表安理会感谢他根据安理会的授权，访问了刚果民主共和国。我们相信，他所提出的据他说已得到所有政治派别接受的五点行动方案将在我们着手拟定有关延长联刚特派团任务期限的决议草案时，引起安理会的注意。此外，其他各个要点，尤其是奥图诺先生所引入的分区域概念，在我们审议安理会有关议程项目时也将引起我们的注意。我还要感谢他对我的慷慨赞誉。

我现在请刚果民主共和国外交及国际合作部长发言。

奥基通杜先生(刚果民主共和国)（以法语发言）：主席先生，请允许我以我国代表团和我本人的名义热烈祝贺你担任安全理事会主席。我要称赞你的前任、美利坚合众国代表的工作成绩，同时我尤其高兴地看到友国孟加拉国的代表担任主席。

我还要借此机会感谢秘书长科菲•安南先生作出不懈努力，以推动维持和恢复世界各地的和平，我尤其要感谢他提出了有关刚果民主共和国的第八次报告。

我还要借此机会表示感谢奥拉拉•奥图诺先生和盖埃诺先生前往我国。

我还要表示我国政府和刚果人民深切感谢安全理事会于五月份派出代表团，访问了大湖区，以亲身了解刚果危机的现实并更好地评价危机的解决机制。

最后，我要由衷感谢联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的全体人员，尤其是感谢秘书长刚果民主共和国问题特别代表代表卡迈勒•莫尔贾尼

大使干练地指导了特派团的工作，令所有有关各方都感到非常满意。

关于在我国境内正在开展的和平进程，我要谈谈我国政府认为十分重要的几个问题。我想谈谈以下几点：脱离接触；基桑加尼的非军事化；外国军队的撤离；武装团伙人员的解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置；刚果人之间的对话；刚果民主共和国的人道主义状况和经济复苏；以及朝向第三阶段的过渡。

关于脱离接触进程，我们注意到，《卢萨卡协定》的一个缔约方虽然一再作出承诺，但却继续拒绝遵守关于脱离接触和重新部署的坎帕拉计划和哈拉雷次级计划，致使这一进程出现了拖延。

安全理事会已下令该缔约方从 2001 年 6 月 1 日开始，从赤道省撤至哈拉雷次级计划所规定的新防御阵地。

我国政府必须告诉安理会，该方根本没有按照 2000 年 4 月 8 日的坎帕拉计划脱离接触。如果脱离接触要符合坎帕拉计划，该方必须从其目前的阵地撤退至少 165 公里。如果脱离接触没有按照安理会的决定立即展开，就必须强制执行 2001 年 2 月 22 日第 1341（2001）号决议第 28 段所规定的措施。这也是 5 月 29 日文件 S/2001/521 所载的代表团报告第 103 段清楚申明的安理会的立场，在该文件中，负责维持国际和平与安全的主要机构声明如果该方没有自 6 月 1 日起撤离到所商定的位置，安理会成员将作出激烈的反应。

至于基桑加尼非军事化的问题，我国政府认为应当优先加以解决。安理会访问大湖区代表团指出，基桑加尼仍然没有实现非军事化。不实现非军事化的这一蓄意行动只能被视为公然违反安理会一年多前一致通过的 2000 年 6 月 16 日第 1304（2000）号决议的有关条款，2000 年 7 月 1 日国际法院关于刚果民主共和国境内武装活动的第 116 号指令重申了这些条款。

虽然会让安理会成员感到厌烦，但我必须提醒安理会，在侵略战争中，基桑加尼城正在经历自己的战争。基桑加尼是乌干达和卢旺达常规武装部队之间异乎寻常的暴力战斗的地点，这不仅违反《卢萨卡停火协定》，而且更是违反国际公法。所有这些战斗造成巨大的生命损失、以及该城的经济、社会和文化基础实施遭受破坏。这些严重的武装对抗留下了不可磨灭的痕迹，并且使基桑加尼人口遭受严重的创伤。

因此，我国政府呼吁安全理事会在其即将就刚果民主共和国问题通过的决议草案中确定有效和完全实现基桑加尼非军事化的具体的日期。安全理事会应当转达一个明确和准确的信息，提醒占领部队不要低估安理会决心采取强制手段使有关刚果民主共和国战争的所有决议得到遵守，而且他们必须尽快使基桑加尼非军事化。

安全理事会也应当考虑创新的措施，以确保第 1304（2000）号决议得到遵守。联合国必须能够增援摩洛哥部队，并增加其文职人员和有关的人员，以便协助管理该城。正是由于基桑加尼一直是刚果人民遭受磨难和苦难的象征，我们深信，它将成为一整个民族获得新生和恢复尊严的政治和实际的象征。

关于外国军队撤离和解除武装、复员、重新安置、重返社会以及遣返，该区域的所有领导人都向安理会代表团表明按照第 1304（2000）号决议的有关条款撤出刚果民主共和国领土的共同目标。此外，我们在卢萨卡明确地指出，外国军队撤离的这一概念应当包括一个把 2001 年 2 月 22 日确定为行动开始日的时间表。

正如大家所知，受委托执行《卢萨卡停火协定》的联合军事委员会（联合军委会）主席恩朱基•姆瓦尼基将军已经为 6 月 22 日召集一次联合军委会会议，以便最后确定撤离和解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返的精确计划。为了符合持续推动和平进程的利益，我国政府在这次会议上申明他将不遗余力地最后确定撤离和解除武装、复员、重新安置、重返社会以及遣返的计划。将为政府代表下达具体的指示，以便他能够协助解决所有悬而未决的问题。

关于武装团体的解除武装，将按照《卢萨卡协定》为它们提供解除武装、复员、重新安置、重返社会、以及遣返，大家都还记得，《卢萨卡协定》确认必须为刚果民主共和国和各邻国的安全关切寻求解决办法。

在这方面，我要告诉安理会，我国政府已经主动在最高一级与侵略国家的领导人进行直接的接触。我们寻求以可信的方式提出我们的安全关切，并确定对它们作出反应的具体模式。这是我们寻求如何调和我们这些国家并在我们各国和各自人民之间建立和平共处的唯一方式。

至于我国政府，我可以向安理会保证，刚果民主共和国不可能作为破坏邻国稳定的发起地点。然而，重要的是我们要知道，除非大湖区根深蒂固的危机根源，包括排斥和不容忍，得到解决，否则通过国家间谈判恢复的和平将不会长期地持久下去。大湖区的持久和平要求在我们的各自国家中促进民主、人权、民族和谐与和解。忽略和平问题的这个层面将会使动荡长期或无休止地持续，并且加强种族清洗提倡者的地位。必须追踪这种思想意识的拥护者和提倡者，并且把他们提交国际法庭。

关于刚果人对话，我国政府重申致力于这一伟大的论坛，并视之为一个不可逆转的进程以及实现民族和解的最佳道路。我们完全信任马西雷总统有能力尽快展开刚果人对话。我们希望这是一个包容一切进程，将在没有任何外部干涉和军事压力的情况下使该国的各种思想意识和社会政治团体聚集在一起，以便它们能够进行思考，冷静地致力于刚果民族的未来，并在下一个共和国的新的机构中拥有发言权。因此，我们欢迎调解人关于在 2001 年 7 月 16 日就对话举行一次筹备会议的建议。

至于儿童士兵的问题，正如奥图诺先生早些时候指出的那样，我国政府已经发出一项命令，禁止在刚果武装部队中招募儿童士兵，并开始让儿童士兵复员的进程。在最近访问金沙萨期间，秘书长儿童与武装冲突问题特别代表奥图诺先生指出，我国已经签署并批准《儿童权利公约》关于儿童参与武装冲突问题的任择议定书，以及该公约关于贩卖儿童、儿童卖淫、以及儿童色情活动问题的任择议定书。

在联合国儿童基金会的支持下，我国政府最近展开了一场大规模的提高认识运动，以确保仍然在刚果武装部队中服役的任何儿童士兵立即复员，停止使用儿童士兵，并保护儿童不遭受性虐待和其它形式的剥削。

关于刚果民主共和国人道主义局势和经济恢复，我们必须指出，我国的人道主义局势是一场灾难。根据诸如国际援救委员会的非政府组织和联合国机构所提供的数据，在被占领的领土上，250 多万刚果人由于侵略直接或间接造成的原因死亡。联合国人道主义事务协调厅和欧洲共同休人道主义办事处等机构指出这是一个不可容忍的人道主义灾难。有 200 万流离失所者。大约 40 万刚果人在邻国避难。1 600 万人直接受到战争的影响，易受伤害的人数——街头儿童、寡妇、孤儿——成倍增加。强行征募儿童兵。

安理会代表团注意到在被占领的省份以及在那些政府控制下的省份刚果人民岌岌可危的处境。政府最近根据世界银行和国际货币基金组织的建议实行的货币贬值给我国人民的日常生活造成毁灭性的影响。

此外，有系统地掠夺刚果民主共和国的自然资源和其他形式的土壤和底土财富的活动飞快地、不受到惩罚地进行，从而使整个人口丧失了我国所拥有的丰富资源的好处。安理会还意识到，这些活动违反了国际公法，并且侵犯了刚果人民自由处置其自然财富和资源的权利。这项权利载于 1966 年两项联合国盟约共同条款第 1 条：《公民及政治权利国际盟约》和《经济、社会和文化权利国际盟约》。这也违反了尊重刚果民主共和国领土完整和主权的原则，这条原则在关于我国局势的所有联合国决议中一再得到重申。

安理会代表团确定并公开宣布了大约 40 个小型速效项目，将在部署联刚特派团分遣队的地区实施。

我国政府感谢安理会代表团团长要求布雷顿森林机构为这些项目的执行捐款。

然而，对刚果人民来说重要的是需要将适合于这场危机的冲突后管理条款纳入恢复持久和平计划中。刚果民主共和国需要国际社会的全力支持。在与现有的需求相称的国际社会声援行动中，国际社会必须致力于帮助刚果民主共和国，特别是通过适当地恢复多边和双边结构性合作，以及获得各种减免债务机制，包括由摆脱武装冲突的国家根据重债穷国债务倡议所获得的贷款。

如果刚果民主共和国的重建工作从一开始起就得到适当的处理，这只能有助于整个中非和包括卢旺达和布隆迪在内的大湖区局势，在那里直到不久前为止，有一个管理机制，该机制具有促进这些国家和平共处的整合效果。这一机制可以我们都能同意的某些其他形式加以恢复。

因此，脱离接触和撤离进程必须加快，以结束刚果人民的痛苦。一项大规模的国际人道主义行动（许多友好国家已宣布愿意参加）将最终使刚果民主共和国能够为恢复传统的结构性形式的合作创造最佳条件。

关于向第三阶段的过渡，必须注意到，秘书长在其报告中根据安全理事会大湖区代表团的结论，要求安理会批准向联刚特派团第三阶段过渡。

我国政府注意到 5 537 名人员的上限。然而，我们强烈要求重新确定联刚特派团的任务，以使它具有强制执行能力。就我而言，这是这一进程成功的先决条件。

我还认为必须强调外国军队的撤离活动要求增加联刚特派团的文职、军事和有关人员，以便联刚特派团能够成功地执行旨在确保刚果民主共和国和平、安全和稳定的支助政策。

为了确保所有有关的联刚特派团活动和联合军事委员会的顺利发展以及正常的后续行动，我国政府相信，这两个机构在金沙萨和当地合用同一地点将促进和平进程取得重大进展。这是为什么我国政府请安理会施加所有影响，以确保得到各方接受的联合军事委员会和联刚特派团合用同一地点的决定将得到执行，特别是铭记，某些方面提出的安全关切在于 2001 年 5 月 22 日在卢萨卡向安全理事会代表团提交的联合军事委员会主席的报告中被证明是毫无根据的。

最后，我不能不重申我国政府对刚果民主共和国和平进程速度缓慢的关切。我国政府深信，由于拖延，只有安全理事会更大的介入以及重新确定联刚特派团的任务以使它具有明确的强制执行能力，才能够使目前正在进行的进程得到成功的执行。

最后，为停止某些方面的指责，我国政府请联刚特派团加紧在目前被占领的刚果民主共和国东部的部署。所有这一切证明迫切需要重新确定联刚特派团的任务以及增加联刚特派团人员。

主席（以英语发言）：我感谢刚果民主共和国外交事务和国际合作部长对我和我国所说的客气话。

我现在请安理会成员发言。除 15 个安理会成员外，6 位其他成员要求就这一议题发言，因此，我强调将在这里所作的发言必须简明扼要和有的放矢。

莱维特先生（法国）（以法语发言）：我高兴地欢迎刚果民主共和国外交事务和国际合作部长谢•奥基通杜先生光临安理厅。

我首先要感谢让-马里•盖埃诺先生和奥拉拉•奥图诺先生就该局势所作的精彩的发言，并衷心祝愿秘书长特别代表卡迈勒•莫尔贾尼先生康复。

安全理事会对大湖区的访问特别重要。这次访问有助于取得某些有限但具体的进展。刚果民主共和国和平进程正取得令人鼓舞的发展。停火正得到充分遵守。脱离接触正在进行。一些国家已开始从刚果民主共和国领土撤军。这些国家包括乌干达、津巴布韦、以及很快包括纳米比亚。

刚果人之间对话也正取得进展，马西雷先生的特使对刚果民主共和国所有省份进行了访问，目的在于

任命对话代表；筹备会议将于 7 月 16 日开始。最后，随着乌拉圭沿河小分队的抵达，宣布重新开放刚果河，这给从金沙萨到基桑加尼的数百万刚果人带来了希望。任何一方不应以任何方式威胁这一希望。所有人必须参加刚果河流域委员会。

安全理事会曾有机会在审议其大湖区代表团报告期间讨论了这些各种要点。

今天，我们面前有秘书长关于联合国刚果民主共和国特派团的第八次报告，即文件 S/2001/572。我们在拟订一项延长该特派团任期的决议草案时，必须评估目前的局势并考虑安理会应向各方发出的信息。

安理会同意秘书长在其报告中提到的谨慎的乐观。但和平进程尚未达到不可逆转的程度。它仍然脆弱，冲突各方必须努力。首先，必须完成脱离接触阶段；冲突各方已拟订并签署了脱离接触计划，这些必须得到充分执行。

刚果解放阵线宣布它将自 6 月 1 日起脱离接触而退到商定的阵地。这一宣布在报告政治委员会与安全理事会特派团之间的会晤中加以陈述。让-皮埃尔·贝姆巴先生在他 5 月 25 日与安全理事会特派团举行会晤时重申了这一承诺。必须以实际行动来履行这一承诺。刚果解放阵线必须立即向哈拉雷分计划的阵地重新部署。

基桑加尼的非军事化是另一个优先任务。卢旺达和乌干达已从该市撤出其部队，刚果争取民主联盟必须采取同样做法。无法接受的是这些部队在第 1304（2000）号决议通过一年之后仍然留在那里，该决议呼吁基桑加尼非军事化。

最后，刚果解放阵线和刚果争取民主联盟都必须充分与联刚特派团合作。这两个运动正给联刚特派团部署及其核查与监测小组设置的障碍——这在秘书长报告中有所阐述——是不能接受的，不符合推动和平进程的努力。

虽然停火普遍受到《卢萨卡停火协定》签署方的遵守，但我们注意到非该协定签署方的外国武装团体采取行动，展开冲突。这些会损害该和平进程。刚果及邻国、尤其是布隆迪的平民人口，不得不为此付出代价。《卢萨卡停火协定》的各方，尤其是刚果民主共和国政府，必须确保停止所有对外国武装团体的支持。该问题必须通过经谈判而展开的这些群体的解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置的进程来解决。

安理会鼓励有关国家元首间展开对话，以根据《卢萨卡停火协定》来解决这一重要问题。安理会注意到奥基通杜先生刚才所作的保证；必须尽快就此采取行动。

侵犯人权的行为是引起安理会内部极大关注的又一原因。冲突各方必须在这方面做更多努力，尤其是在该国东部地区。我们关切地注意到，当地的人权组织在任何地方都受到严重的骚扰。正如奥图诺先生如此雄辩地提醒我们注意，儿童继续成为最易受伤害的冲突受害者。他的各项建议、特别是使儿童兵复员，应是每个人的优先工作。

掠夺刚果民主共和国自然资源的情况必须停止。安理会注意到像乌干达等一些国家所宣布的阐明这一问题的行动。然而我们又一次在等待着结果。今年夏季，由安理会成立的非法开采刚果民主共和国自然资源和其他形式财富问题专家小组，将提出对局势的进一步评估。我们决心采取一切必要措施，制止这种助长该冲突的掠夺。

只有各方履行它们自己经谈判作出的承诺，才能够使和平的动力向前发展。执行卢萨卡进程的主要责任由交战各方自己承担。如果各方充分履行其承诺，安全理事会则决心帮助它们的努力。安理会通过批准部署联刚特派团而表明了这一点。联刚特派团今天正处于其部署的第二阶段，它在其中正遵循脱离接触进程。

我们同秘书长一样，认为要支持和平动力，我们就必须准备联刚特派团的下一阶段。在第三阶段中，该特派团将帮助各方执行撤离计划及解除武装、复

员、重新安置和重返社会的进程。然而球同样在各方的手中。已经拟订好整体计划，它们是很好的出发点。但它们必须作为紧迫工作而最后完成。秘书处要开始其规划，就需要有关外国部队的所处地和组成以及关于其撤退路线的详细情况。秘书处还需要有关外国武装团体的组成和所处位置及有关他们将集结以进行复员的场地的情况。各方必须尽快提供这一情况；没有这种情况，联刚特派团就无法提供支助。

必须把联合军事委员会与联刚特派团总部安置在同一地点，以便使这两个机构能够展开每天的合作。

《卢萨卡停火协定》各方已同安全理事会建立起伙伴关系。除安理会之外，整个国际社会今天必须积极努力。它必须迅速向刚果民主共和国提供实质性经济援助，以便在改善刚果人的生活条件的同时恢复和平。国际社会还必须准备帮助该区域所有国家执行这些国家自己制定的解决办法，以期确保中非的稳定。在这方面，我想到的除其它外还有所提议的有关和平、安全、民主和发展的区域会议。然而，冲突各方的努力同样会使这一伙伴关系能够开花结果。

由于安理会要延长联刚特派团的任期，我们必须继续同《卢萨卡停火协定》签字方进行密切接触，以使我们能够以最佳方式而且尽量准确地评估我们对和平进程的支助。格林斯托克大使建议，我们可以利用 9 月底或 10 月初召开大会第五十六届会议的时机，届时《卢萨卡停火协定》政治委员会成员国的部长们将来纽约，以安排一次同安全理事会的进一步会议。这样，我们能够加深我们的建设信任对话及合作，以利于刚果人民及大湖区所有国家人民的和平。

库欣斯基先（乌克兰）（*以英语发言*）：首先我要感谢盖埃诺副秘书长提交秘书长的报告，该报告反映了过去两个月里刚果民主共和国的事态发展。我还要欢迎刚果民主共和国外交部长莱昂纳尔·斯·奥吉图都先生和负责儿童和武装冲突事务的秘书长特别代表奥拉拉·奥通努先生。我要感谢奥通努先生十分令人信服地通报了刚果民主共和国儿童命运的情况，特别要感谢他就旨在解决局势的一项行动方案向安全理事会提出了他的建议。

我们考虑到在维持停火方面最近所取得的一些进展、部队的脱离接触、刚果人之间对话的加强和联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的部署——安全理事会代表团上个月对该区的访问无疑促进了联刚特派团——但我们对于刚果民主共和国的和平进程是否已达不可逆转的地步没有把握；该和平进程的前景同某些邻国的政治局势密切相关。

岌岌可危的局势仍然取决于许多政治、军事和社会问题；而解决这些问题又取决于各方履行根据卢萨卡和平协议所承担义务的意愿。在这方面，极为重要的是，有关各方必须认识到，只有实现问题的全面解决办法并且他们愿意开展建设性对话和作出妥协让步，才能产生导致冲突的有意义解决的现实结果。我们再次呼吁各方放弃没有必要的野心，实际实施卢萨卡协定。

在这方面，我们愿表示关切，某些方面仍然没有提供有关他们在刚果民主共和国境内部队的数量、位置和军备的情况。在将修正后的行动概念转换成真正计划方面取得进一步进展直接取决于该情况信息。

我们仍然不能认为联刚特派团同刚果解放阵线和刚果争取民主联盟领导人之间的合作水平是令人满意的。这种缺乏合作也违反根据卢萨卡协议所作安排的精神。我们敦促所有各方确保同联刚特派团的充分合作水平，无论是在实施解除武装、解散前作战人员、重新安置、融入社会和遣散方案方面还是在部队脱离接触和向联合国人员提供接触所有位置的必要途径方面都是如此。

基桑加尼非军事化问题仍然严重。必须根据安全理事会第 1304（2000）号决议毫不拖延地予以解决。

至于开始行动的第三阶段，我们完全同意秘书长的观点并强调有必要对其规划采取均衡做法，考虑到联刚特派团在过渡阶段将面临的众多复杂任务。我们认为大幅度扩大联刚特派团民事组成部分，包括一个

新建民警单位，以及加强其后勤能力的决定是恰当的。

在这方面，我们支持秘书长的建议，即将联刚特派团的授权延长至 2002 年 6 月 15 日。这将表明安全理事会致力于刚果民主共和国的和平进程和该次区域局势的稳定。与此同时，我们愿说明，联刚特派团不是解决冲突的主要关键。交战各方自己结束这场冲突的愿望和意愿应该是这方面的主要因素。

至于使用儿童作为战斗人员，我们再次强调这一做法是不能允许的，并紧急呼吁招兵人停止为此目的使用儿童并帮助他们同他们的家人团聚。

为了使刚果民主共和国的局势正常化，同样重要的是不能忽略问题的经济方面。在这方面，我们认为有必要加速建立刚果河盆地委员会，这将有助于该河的灌溉，从而有助于重新振兴沿该国主要干线内陆水道系统的贸易。这对于联刚特派团通过船运向其分遣队提供补给也是极为重要的。

安全理事会代表团对大湖地区的访问具体促进了刚果民主共和国和整个地区的积极事态发展；在这一背景下，我们愿指出区域合作，特别是冲突各国领导人之间的会晤的重要性。鉴于有关武装团体分子向东移动，跨越卢旺达、布隆迪和坦桑尼亚的情况，这一点特别紧迫。我们对这些最新事态发展深感关切。

最后，我们要表示，我们支持将在本星期晚些时候通过的安全理事会决议草案。我们认为该草案是在维护解决冲突和使该次区域局势稳定的机会之窗而向各方发出的一个严肃信号。

沃德先生（牙买加）（以英语发言）：我感谢让-马雷·盖埃诺副秘书长介绍了秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的杰出报告。我还要感谢负责儿童和武装冲突事务的秘书长特别代表奥拉拉·奥通努先生通报了刚果民主共和国的儿童状况。我同其他各位代表一道欢迎刚果民主共和国外交部长今天出席会议，我感谢他所作的十分重要的发言。

秘书长的报告支持了我们的看法和我们从最近前往大湖地区后所做出的各项结论。秘书长还为我们阐述了联刚特派团行动的概念，我国代表团认为这一概念对于应对我们在卢萨卡和平进程中所面临的各项挑战是适当的。它在范围方面具有前瞻性，并为从联刚特派团的第二部署阶段向其第三部署阶段过渡奠定基础。

我国代表团认为，秘书长已经通告安全理事会需要知道的内容，以便使我们能够做出适当决定，推动刚果民主共和国和整个大湖地区的和平进程。安全理事会充分意识到其职责。卢萨卡停火协议各方必须充分了解他们的职责。

安全理事会和国际社会对刚果民主共和国和平进程的承诺不容质疑。安全理事会通过向大湖区派遣代表团进一步表明了对刚果民主共和国和平进程的承诺，在今后几天里，安理会还要把联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的任务期限延长一年，使秘书长能够作更长远的规划。

安理会成员在安理会代表团期间在目标问题上意见一致，向各方强调指出了对每一方和它们所有各方的期望。这就是说，他们对卢萨卡和后来各项有关协定的承诺必须是无条件的。

我们有责任关注今后的道路。重要的是各方清楚了解他们有义务采取必要的行动履行他们所作有效执行《卢萨卡停火协定》规定的承诺。我国代表团充分理解尽管有了许多重要的发展，仍然存在一些让人担心的未决问题。必须在解决这些问题方面取得进展，只有这样才能保持和平势头的发展。

我要强调我们认为对和平进程重要的几个问题。安全理事会在决议中、在同政治委员会举行的讨论中和同《卢萨卡停火协定》各方的讨论中反复强调了民族政治对话对和平进程取得成功的重要性。对话的调解人凯图米莱·马西雷爵士宣布将于 7 月 16 日开始举行筹备会议。我借此机会再次敦促各方勇敢站出来，充分利用这一机会在刚果建立持久的和平。与此

同时，我还敦促卡比拉总统同他的同事们——他的邻国卢旺达、布隆迪和乌干达——一道进行有意义的讨论，以解决该地区所有国家的安全关切，我并呼吁他的邻国采取相应的行动。毫无疑问，对其中任何一国安全的威胁都是对他们所有人和平的威胁。我对南部非洲领导人鼓励和便利该地区领导人之间对话表示赞赏。我重申各方必须积极行动起来并采取适当的步骤推动和平进程。

这首先包括停止所有相互的敌对行动，这意味着从言论和行动上都不采取敌对行动，包括不相互进行不实的指控。

二、外来势力必须停止对刚果国内各团伙的支持。该地区继续提供这种支持的国家必须就其阻挠和平和使刚果人民的痛苦长久化向国际社会作出交代。

三、必须有效和毫不拖延地进行刚果国内各武装团伙的解除武装、遣返和安置。必须立即停止对消极部队的支持，特别是对前卢旺达武装部队(前卢部队)和联攻派前成员的支持，这些部队的解除武装和复员必须由联刚特派团进行核实。

四、必须尊重人权和人道主义法，必须确实保证平民人口——包括武装团伙控制下的平民人口和根据脱离接触和撤离计划撤出地区平民人口。秘书长报告提请注意刚果各武装部队控制下地区发生的严重违法行为。任何抵赖都无法掩盖这些事实。在这方面，所有肇事者都必须了解，国际社会不会无视侵害平民人口的暴行,绝不会让其逃之夭夭。

五、必须立即停止招募和拘禁童兵。必须让儿童战斗人员复员，并毫不拖延地让他们重新融入社会。为要取信于人，这一行动必须经过联刚特派团的核实。我敦请国际社会提供必要的资源，开展有效的刚果童兵和所有武装团伙解除武装、复员、重返社会和安置方案。

我要针对刚果解放运动和刚果争取民主联盟（RCD-Goma）作几点评论。上述团体必须根据《卢萨卡停火协定》和脱离接触计划采取行动，必须遵守安全理事会的决议。刚果解放运动必须毫不拖延地遵守脱离接触计划和从赤道省的指定撤离线撤出部队。刚果争取民主联盟必须遵守第 1304（2000）号决议和从基桑加尼撤出部队。刚果争取民主联盟必须了解，同联刚特派团合作和基桑加尼的非军事化是和平进程的组成部分，必须了解不这样做的后果。

我国代表团反对刚果争取民主联盟在联刚特派团燃料运输队前往基桑加尼问题上所持立场。我们敦促刚果争取民主联盟改变其立场，无条件地同联刚特派团全面合作。

国际社会的忍耐不是没有限度的。刚果解放运动和刚果争取民主联盟及其追随者必须认识到，国际社会不会无限制地容忍他们的执迷不悟。与此同时，其他人也不要将针对刚果解放运动、刚果争取民主联盟和它们的追随者讲的这些话理解为有哪一方没有同和平进程和联刚特派团进行全面合作的义务。

秘书长报告强调了刚果人民面临的严重人道主义局势。妇女和儿童面临的问题尤其严重，需要我们紧迫的关注。牙买加完全支持加强联刚特派团的作用以便应付战争给儿童造成的人道主义局面。我们期待同特别代表在受战争影响儿童问题行动计划方面一道努力。我敦请国际社会积极地对待支持努力将救济带给刚果人民的人道主义机构的问题。

我们正走在通往和平的脆弱的道路，必须建设一个能够持久的和平。为此，我们不能坐等偃旗息鼓，坐等交战人员解除武装和外国部队从刚果全部撤离。在政治对话、解除武装和外国部队撤离的同时，如果没有包括经济维持和可持续发展在内的建设和平措施的并行和支持，政治解决就无法持久。促成和平、维持和平和建设和平之间不能有停顿。为使和平持久，这些进程必须相互重叠，同时地予以整合和开展。

为此，国际社会——特别是世界银行、国际货币基金组织和其他国际和区域金融和发展机构——必须在此危急关头充分参与和平进程。

最后，请允许我赞扬秘书长特别代表莫尔贾尼先生堪称楷模地领导联刚特派团，并赞扬联刚特派团男女文职和军事人员在极为困难的情况下为和平事业作出出色努力。

我还要向派遣部队和其他人员为联刚特派团和联合国服务的国家致敬，如果没有他们，刚果民主共和国的和平希望就只能是一个转瞬即逝的幻想。

王英凡先生（中国）：中国代表团欢迎并感谢刚果民主共和国外长奥基通杜先生就刚（金）近期的形势所作的发言。

感谢秘书长关于联刚特派团第八号报告和副秘书长盖埃诺先生刚才介绍当中所提供的一些重要的新情况。

我们也感谢秘书长特别代表奥图诺先生所作的通报。奥图诺先生的通报是很令人感动的。想到刚果（金）的儿童使人民产生一种紧迫感，更应该努力尽快结束目前的冲突。

秘书长的报告全面现实地分析了刚（金）的形势并提出了翔实的建议。我们同意秘书长对刚（金）形势的评估，赞同他对联刚特派团下阶段部署的设想。

我们相信，继安理会代表团对大湖地区的访问、秘书长的报告、安理会的有关决议和联刚特派团的活动将进一步促进刚（金）的和平进程。

当前刚（金）冲突当事各方军队基本实现了脱离接触；停火得到了维持；各方同联刚特派团的配合有了改进；刚（金）内部政治对话也在筹备当中。同时，大湖地区有关国家间的双边和多边不同层次的接触有所增加。

刚（金）形势发现中的这些良好势头使国际社会看到了机会之窗，对和平进程增加了信心。但也不能不看到，要真正实现和平还有很长的路要走。

刚（金）和整个大湖地区的局势仍然面临着很大的困难和风险。冲突各方的和平努力同国际社会的期望还有较大的距离。就近期而言，一些武装团伙在某些方面的支持下仍在继续进行武力活动。刚果解放阵线还没有完全脱离接触。刚果民盟也还需要以实际行动实行基桑加尼的非军事化。有关各方还没有把军队和武装团伙的详细情况提交给联合军委会和刚果特派团。

关于刚果河开航的问题，正如盖埃诺副秘书长所讲的，据有非常重要的意义，但还存在着一些问题和障碍。

刚才盖埃诺先生通报的刚果民盟的态度令我们很不安。我们要求刚果民盟与联刚特派团充分合作。

安理会即将审议通过的决议对下一阶段刚（金）的和平进程各方面应尽的责任都提出了明确的要求。关键仍然是各有关方面是否有尽快以和平方式解决冲突的政治意愿，并且把这种意愿变成实际行动。

近年来，许多国家一直呼吁国际社会特别是联合国应当切实对非洲予以应有的重视。非洲不应该成为被忽视的大陆。联合国和安理会对当今和整个大湖地区冲突予以高度重视，这是令人鼓舞的。

但是另一方面，归根结底，刚（金）的命运掌握在刚（金）各族人民的手里，这包括刚（金）政府、各政党、各武装团伙、民间社会等等。大湖地区各国的命运掌握在该地区各国人民的手里。

因此，我们呼吁刚（金）和大湖地区冲突各方珍惜目前来之不易的和平势头，以实际行动同联合国合作，共同推进和平进程。这也包括在奥图诺先生访问期间他们就儿童兵问题所作出的承诺。

刚（金）的和平符合冲突各方自身长远和根本的利益，符合刚（金）和大湖地区各国人民的利益。

杰里米·格林斯托爵士（联合王国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你宽宏大量，并对很晚才开会和有人并不断冲进冲出向你和安理会成员表示歉意。但这有一个很好的理由，因为安全理事会的工作正受到对门托管理事会的审查。主席先生，你曾亲身宣布届会开幕，我认为安理会成员应参加那里的会

议。巴尔迪维索大使正在勇敢地坚守阵地，防范人们就安理会工作发表一些可预见的评论。

但是，这是一场非常具有建设性的讨论，我还可以说，这是一场非常具有互动性的讨论，也许这对安理会公开会议来说也是一个经验。

我们很高兴地看到奥基通杜外长今天和我们在一起，我特别赞赏他不辞辛苦和我们一起继续审议努力实现该国和平这个极为重要的问题。

我国代表团也非常感谢副秘书长盖埃诺和特别代表奥图诺今天上午向我们通报情况。

瑞典将代表欧洲联盟发言，该发言将涵盖联合王国这方面的政策。我要仅仅就我们目前的处境谈三、四个具体问题。

我认为，我们经过上个月出访后都同意，大湖区实现和平的主要责任要由这些国家领导人自己承担。安全理事会将发挥果断作用，但它必须在整个该进程中发挥辅助作用。

我们非常欢迎近几个月来取得的进展，但仍有很多很多的工作要做。我相信，今天会上的所有发言都非常强烈地阐明这一点。联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）只能在当事方取得进展后发挥作用。

我特别重申今天上午强调刚果解放阵线和刚果争取民主联盟问题的人的话，如我听到前面两位发言者所说。我认为，这方面的消息不好。联刚特派团正在设法纠正这种情况，但是他们没有遵守时间表。更重要的是，他们还不清楚，如果他们想作为刚果民主共和国派别在这一多难之国的未来政治生活中发挥作用，没有国际支持，他们将不可能做到，但他们不会得到国际支持，除非他们全心全意地支持执行《卢萨卡协定》。这方面，沃德大使和其他各位所强调的各点极端重要。

各方现在需要提供部队撤离和推动部队解除武装与复员工作的情报和严肃计划。我们非常欢迎秘书长关于这些问题的整个报告，特别是他提出的建立一个民事和军事综合计划部门，以协调被解除武装、复员、重新安置和重返社会进程的支助的建议。我们越想越感到，这一进程必须现在就开始，它必须包括目前仍在刚果东部活动和造成破坏的那些部队。否则，这方面的失败将瓦解在《卢萨卡协定》下达成的对等协定的其他内容。这方面我们还没有从政治委员会所有成员那里得到一个令人满意的答复，必须抓紧。

我们也需要认识到同布隆迪冲突的联系，包括也在解除武装、复员、重新安置、重返社会和遣返的规划工作中。我相信，我们将在今天上午阐明这一点。

我们非常高兴的是，凯图米莱·马西雷爵士现在正在刚果人对话问题上取得进展。我们必须认识到，这场对话与和平执行进程之间的相互影响将是极端重要的。我们还必须认识到，政治进程同经济恢复机会之间的相互影响。所有这两方面工作必须尽快展开，这对刚果至关重要。

人道主义局势仍然严峻，而且我们必须认识到，撤军和脱离接触的进展将在刚果的政治和民事行政管理和人道主义救济方面带来更加广泛的挑战。这方面，盼望联刚特派团发挥更加广泛的作用是正确的。我们期望秘书处就所有这一切问题提出更加详细的计划，但我们将非常仔细的研究建议的具体内容。我们要了解具体细节和费用。秘书长的报告中描述的潜在的进一步活动范围非常广泛，这方面安理会必须非常仔细的判断哪些是需要的，哪些是能够承担的。这也同各方所作的进展有很大的关系。

我们非常感谢特别代表奥图诺今天上午向我们提出的报告，我们欢迎他所建议的措施，以结束使用儿童兵的现象，我们欢迎各方已经接受这些建议的事实。这是很好的进展，我们非常高兴他能作这次访问。我们想要安理会参与监督他所建议措施的执行情况，但我们给他热烈的支持。正如他所说的那样，还有确保刚果民主共和国境内儿童能真正的选择——即选择正常生活——的更大需要。这一问题应在刚果人对话中解决，应通过联合国的行动解决，是正确的。

我也热烈赞扬特别代表莫尔贾尼在他任职期间在刚果民主共和国所取得的成就，赞扬全体联刚特派团成员和参与刚果问题的部队现在正在争取的成绩。

加季洛夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们认为，刚果民主共和国外交与国际合作部长谢·奥基通杜先生和负责儿童和武装冲突问题的秘书长特别代表奥拉拉·奥图诺先生出席安全理事会今天的会议是非常重要和有益的。

俄罗斯代表团感谢秘书长关于刚果民主共和国问题的全面报告和盖埃诺先生介绍该报告。我们赞成该报告对该国事态发展谨慎、乐观地评估。重要的是，必须普遍遵守停火。冲突各部队脱离接触已取得不可否认的进展。部分乌干达和津巴布韦部队正在撤离刚果民主共和国。建立刚果人对话的准备工作已经大幅度展开。

与此同时，我们认为说和平进程已不可逆转还为时过早。为此目的，还有大量工作要做，特别是由冲突各方，它们肩负着冲突解决的主要责任。在此基础上，我们支持秘书长报告中的建议，即把联合国组织刚果民主共和国特派团目前的任务期限延长 12 个月，至 2002 年 6 月 15 日，同时维持目前特派团军事部分商定最大人数水平。这将使能为刚果民主共和国维持和平行动第三阶段的展开做好适当准备。

我们认为，这方面的重要步骤应包括，按照第 1304（2000）号决议的规定，完成冲突各方脱离接触和实现基桑加尼非军事化的进程。还必须加快《卢萨卡停火协定》参加者的政治委员会和联合军事委员会关于各武装团伙成员解除武装、复员和重新纳入社会和外国部队撤离刚果民主共和国的详细规划的工作。

我们认为，和平进程发展的逻辑要求加紧参与冲突各国之间的对话，首先是通过刚果民主共和国和它的邻国之间的双边接触。正是在这方面，我们看到有一个解决解决冲突的许多关键问题的机会之窗，特别是那些与所谓反面部队的解除武装、复员和重新纳入社会相关的问题。

必须防止来自刚果民主共和国的武装团伙渗透进入邻国领土，那样只会扩大冲突。这方面我必须指出，我们严重关切刚果解放阵线参与最近中非共和国境内的交战。我们认为，这一新趋势值得最认真的注意。我们希望秘书长能提出如何制止这一趋势的具体建议。

冲突各方争取和解的努力必须得到联合国及其刚果民主共和国特派团的支持。我们欢迎秘书长打算在现在这一早期阶段加紧特派团在民事、政治、人权、人道主义和社会经济领域的活动。争取刚果民主共和国经济恢复的努力应该是解决冲突的总战略的一个基本组成部分。

在这方面，我尤其要指出重新开放刚果民主共和国境内冲突当事方所控制地区之间河流航运的项目的重要性。这对总体解决方案的重要意义是无论如何强调都不为过的。民警特遣队必须在规划今后任务方面发挥有益作用。在联刚特派团中，这一作用现在已头一次得以显示。然而，秘书处根据既定构想所采取的各项特派团营建措施都必须明确符合安理会所议定的任务规定，而且必须进行详尽规划，并以必要的后勤资源为基础。

尼武尔先生（毛里求斯）（以英语发言）：主席先生，我非常感谢你召集这次关于刚果民主共和国的重要公开会议。我们还要感谢副秘书长盖埃诺先生介绍了秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）的第八次报告。同样，我们表示赞赏秘书长负责儿童和武装冲突问题的秘书长特别代表奥拉拉·奥图诺先生就刚果民主共和国冲突中的儿童状况所作的情况介绍。

我们非常热情地欢迎刚果民主共和国外交部长谢·奥基通杜先生，我们感谢他作了全面发言。

我们大家都知道，刚果民主共和国境内的局势在过去几年里朝着良好的方向发生了重大变化。不仅停火继续得到维持，而且当地部队的脱离接触工作也进展得相当顺利，但赤道省除外，那里遇到了一些困难。

不过，我们相信，刚果解放阵线上个月在卢萨卡举行的联合军事委员会（联合军委会）和政治委员会会议上所作的单方面承诺会不受任何进一步拖延地得到履行。贝姆巴先生在安全理事会代表团于坎帕拉与他进行会晤时曾亲口重申了这一承诺。

我们还呼吁刚果争取民主联盟（刚果民盟）充分遵守安全理事会第 1304（2000）号决议，该决议要求落实基桑加尼的非军事化。刚果民盟在这方面不能继续无视安全理事会的决议。

我们现在期待所有外国军队完全撤出刚果民主共和国领土。我们欢迎有关方面在最近于卢萨卡举行的政治委员会和联合军委会会议上为此拟订了计划。撤离计划要求冲突当事方定期交流有关其部队移动的情报以及其他有关情况。这方面的资料对于联刚特派团规划和筹备第三阶段部署来说，也是至关重要的。

我们欢迎秘书长建议将联刚特派团在刚果民主共和国境内的部署维持在朝第三阶段过渡的状态，直到当地的条件允许进行第三阶段的部署。但我们认为，第三阶段的完全部署不能受到不当拖延。尤其是，我们认为，这一部署不应由于当事方不履行卢萨卡协定和其后关于脱离接触和完全撤出刚果民主共和国的各项协议而遭到拖延。我们还认为，在朝第三阶段过渡的时候，联刚特派团的部署应达到在第二阶段下所规定的 5 537 人最高人员数目。

凯图米莱·马西雷爵士领导下开展的刚果人之间对话进程即将展开，因此刚果各武装团伙必须果断放弃其军事选择，作好加入政治对话的准备，并与该国各政治党派和民间社会一道，帮助为刚果民主共和国的民主制度奠定宪法框架。它们不能错过新的机会，而应抓住机会，为卡比拉总统在该国发起的实现新一场政治解放的民主进程服务。

这些武装团伙也必须与联刚特派团充分合作，开展恢复刚果民主共和国境内和平与正常状态的重要任务。最重要的是，各武装团伙必须理解，安全理事会和整个国际社会都不会接受他们的任何阻挠行动。

在安全理事会代表团访问大湖区期间，我们所遇到的领导人都一再提醒我们，如果不能对近年来造成该区域许多动荡的反叛部队——包括前卢旺达武装部队和联攻派——实施解除武装、复员、重返社会和遣返，那么刚果民主共和国境内乃至整个区域的持久和平就不可能实现。这的确是一个高度优先事项。《卢萨卡议定书》中也确认了这一点。

有关方面必须通过该区域领导人之间的对话，协调一致地开展解除武装、复员和重返社会进程。联刚特派团在这方面将需承担重要责任。它必须尽快做好准备，以履行它的职责。我们敦促国际金融机构和捐助界对刚果民主共和国和大湖区的解除武装、复员和重返社会进程提供慷慨捐助。

随着冲突的减轻和正常状况的逐步恢复，刚果民主共和国政府将需开展大范围的全面重建，使经济重新走上正轨，并巩固和平与民主。这一点只能在得到大规模支持的情况下才能实现，同样这需要国际金融机构和捐助界给予支持。我们希望参与非法开采刚果民主共和国自然资源的各方已经完全注意到，在刚果民主共和国问题专家组提出报告之后，安全理事会已下了决心，如果掠夺行为没有迅速得到制止，那么它将适当地采取行动。

在刚果民主共和国，冲突所引起的人道主义状况仍然是严峻的。我们感谢参与减轻刚果人民痛苦的人道主义组织作出了种种努力。我们听取了奥拉拉·奥图诺先生的发言。我们对他所描述的刚果民主共和国冲突地区儿童的状况深感忧虑。我国代表团完全赞同他所建议的有利于刚果儿童的五点计划。

我还要热情赞扬联刚特派团在莫尔贾尼大使的干练领导下，在艰苦条件下于刚果民主共和国境内进行了大量工作。在安全理事会代表团访问期间，我们在刚果民主共和国境内目睹了许多这方面的情况。

最后，我国代表团支持秘书长关于将联刚特派团任务期限延长一年的建议。

马布巴尼先生（新加坡）（以英语发言）：首先，让我略表歉意和感谢。我谨就不能在今天上午早些时候来到这里向我们同事们表示歉意。但是，主席先生，同你一样，由于安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安全理事会有关的其它事项不限成员名额工作组的一次会议，我被召集到另一个会议室。我也谨感谢我的爱尔兰同事让我在今天上午发言，因为我今天下午要赶飞机。

主席先生，我赞扬你召集今天的会议。我们欢迎莱昂纳尔·谢·奥基通杜先生，并且我借此机会感谢他在我们抵达刚果民主共和国时所给予的热情和大方的接待。我也要感谢负责维持和平行动副秘书长盖埃诺先生以及我的好朋友奥拉拉·奥图诺大使所作的介绍。

前面的发言者已经提到许多要点，两个星期之前在一次公开会议上我们也曾有机会进行讨论，当时我们讨论了安全理事会访问大湖区代表团。因此，我们只想补充三点看法，希望对今天的讨论有帮助。

我们要提出的第一点看法是，我们不能理所当然地认为多次被提到的机会之窗仍将永远敞开；这一点必须强调。当然，正如我们在早先那次会议上商定的那样，安全理事会代表团为《卢萨卡协定》提供了进一步的推动力。开始在刚果民主共和国生根的是一个脆弱的和平。但是，部队脱离接触和外国军队撤离所带来的积极的势头必须维持。我们面对的问题是存在着许多障碍和危险。也许这并不会使人感到惊讶，但是我们正在目睹某些方面，特别是刚果解放运动（解运）和刚果争取民主联盟（刚果民盟—戈马）倒退的迹象。

正如若干发言者已经指出的那样，我们在这一进程中所面对的一个关键的挑战是该区域武装团体的解除武装、复员、以及重返社会或重新安置。这显然是一个复杂的问题，我们不可能在这里非常详细地讨论这个问题，但我要提请安理会成员注意国际危机小组刚刚提出的一份题为“刚果的解除武装：对预防冲突的投资”的报告。该报告尽力详尽地讨论这个问题。当然，我们并没有同意该报告的所有结论和建议。但是，我再次指出，在安全理事会代表团访问期间，我们许多人坐在飞机上阅读该组织印发的报告，以便了解刚果民主共和国和布隆迪局势的背景。我希望安理会成员也将提到我所提及的报告；该报告指出，这是安理会必须解决的一个严重问题。我希望我们将解决这个问题。

我们在这一阶段面对的另一个关键挑战涉及保护平民的责任。我意识到这也是一个非常微妙的问题。我们已注意到秘书长报告第 93 段中所表达的关切，该段涉及在外国军队撤离地区确保有效进行民政管理的问题，包括平民人口的安全与保障。秘书长报告的第 67 至 69 段突显确保刚果人口安全的紧迫挑战。但是，该报告的第 93 至 95 段同样清楚地表明，不能期待联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）承担这一责任。这项职能以及维护法律和秩序的总的工作仍然是《卢萨卡协定》签署各方的主要责任。

与此同时，卢旺达和斯雷布雷尼察的悲惨经历提醒我们，联合国面对大规模侵犯人权的情况依然不采取行动，这在道义上是不可接受的。通过其确实的存在——尽管我们并不希望情况是这样——联刚特派团将被期待着为平民人口提供保护。虽然它并不具有保护平民的任务或资源，但联刚特派团起码能够执行一项宝贵的监测职能，提醒安理会注意平民安全所面对的任何严重的威胁。在发生这种情况的时候，安理会将必须考虑并制订一项适当的反应行动。在这方面，我们希望再次提一下联合国在 1994 年卢旺达种族灭绝期间的行动独立调查小组，即卡尔松调查小组 1999 年 12 月 15 日报告所载的建议，其中指出

> “联合国——特别是安全理事会和部队派遣国——必须作好准备，以便采取行动防止种族灭绝行动或大规模侵犯人权情况，不论发生在什

么地方。采取行动的政治意愿不应当受制于不同的标准。”（S/1999/1257，附件，建议 3）

我们的第二点看法涉及人道主义方面。在这里，同我们的所有同事们一样，我们震惊地听到秘书长最近的报告以及我认为奥图诺大使今天上午的通报所提出的符合实际情况的数字：200 多万人流离失所，1 600 万人紧急需要粮食，200 万人染上艾滋病，在诸如莫巴和卡莱米这样的地区，在冲突期间出生的儿童估计 75%死亡，或可能在 2 岁之前夭折。这一随机抽样的严峻数据无异于负责人道主义事务副秘书长大岛贤三先生所称的该国“巨大的人道主义缺口”（S/2001/572，第 62 段）。然而，需要进一步的资源来解决这个问题。

我们认为——这也许是要在这里提出的一个明显但有益的要点——创造一个实质性的“人道主义信誉”的一个可靠方式是《卢萨卡协定》的签署各方立即停止战斗并履行其所有义务。国际援救委员会 5 月 8 日发表的死亡率研究报告表明，只要各方坚持寻求军事办法，平民“多”死的情况将继续增加。与此同时，我们愿敦促刚果民主共和国政府和叛乱团体同意在金沙萨及东部和北部省份之间建立人道主义走廊。我们也期待着与奥图诺大使一道就其五点行动计划进行工作，以便解决刚果民主共和国境内受战争影响儿童的严重情况。

我们的最后一点看法涉及布隆迪。布隆迪局势对安理会构成了一个大难题。我们都同意，我们经受不起忽略大湖区冲突的这个层面。我们也都同意，不能遏制布隆迪的危机将对整个次区域的和平产生影响。它将使蹂躏该区域的种族冲突的恶性循环得以长期延续。实际上，正如秘书长在其报告中所指出的那样，

> “如果布隆迪局势没有全面获得解决，刚果民主共和国将不会有持久的和平”。（S/2001/572，第 106 段）

因此，我们坚决赞同并回应秘书长对区域各国元首的呼吁，即敦促武装团体立即停止暴力并进入谈判。我们参加访问刚果民主共和国代表团时也采取同样的立场。由于布隆迪危机十分复杂和难以解决，不可能有容易的解决办法。但是，它所造成的可怕的挑战要求我们继续密切注意正在演变的局势。在这方面，我们在一定的时候思考一下联刚特派团如何以有益的方式在与布隆迪接壤的边界地区发挥作用，这也许是有益的。

让我与我的同事们一道赞扬秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼先生不顾生病继续坚持工作。我们祝愿他尽快康复。

休姆先生（美利坚合众国）（以英语发言）：首先，我希望与同事们一道欢迎刚果民主共和国外交部长奥基通杜先生出席安理会本次会议。我们谨感谢负责维持和平事务副秘书长盖安诺先生向安理会提出其报告。

我们也高兴地欢迎秘书长儿童与武装冲突问题特别代表办事处副秘书长奥图诺先生回到安全理事会；他是联合国每一个成员的朋友和宝贵财富。更重要的是，他是世界各地武装冲突中儿童的朋友和宝贵财富。我们感谢他在中非执行他的使命，我们也感谢他今天上午所作的通报。我希望回应他的评论以及我的同事们的评论，即在大湖区冲突中利用儿童作为士兵是邪恶的。我们不能把这个问题与在该区域寻求和平的更广泛问题脱离开来，我们必须承认，即使在人权经常遭受侵犯的环境中，无所顾忌地利用儿童来进行成年人的战争的做法也必须受到特别的谴责。

安全理事会采取的总战略是支持各方在《卢萨卡协定》和随后的各项协定中所作的承诺。联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）体现了安理会的支持。我们行动的成功直接取决于各方所作的承诺以及各方对这些承诺的履行。他们都作出了承诺，为了恢复和平和进展，必须履行这些承诺。

这项总战略包括三个相互关联的部分。第一，刚果和平需要民主合法性，而民主合法性只能产生于旨在全国选举的建议的全国对话。为了实现这一重要目

标，将要求有关各方的合作与妥协。我们必须加倍努力以支持刚果人之间的对话，因为这一做法将导致刚果国家重建。我们认为，任何国家必须有一个行之有效的司法制度，没有合法的国家权力，在刚果民主共和国就不会有公正。

第二个相互关联的部分是，和平取决于消除由所谓的负面力量所构成的威胁。美国象安全理事会一样对最近的报道感到关切：即前卢旺达武装部队（前卢部队）/联攻派民兵、捍卫民主阵线（民阵）和民族解放力量（民解）分子正向东方向朝卢旺达、布隆迪和坦桑尼亚移动。最可能具有破坏稳定作用的莫过于这些集团重新侵入其原籍国。我们认为，援助或怂恿这些力量返回卢旺达或布隆迪在道义上是站不住脚的。除此之外，这对整个和平进程是危险的。唯一的答案在于该地区各国在停止武装这些集团方面进行合作，随后解除和解散这些集团，使其成员复员、遣返或重新安置。

联合国安全理事会明文禁止向前卢部队/联攻派民兵提供武器，我们认为，这些决议应得到加强。安全理事会成员目前正在讨论的决议草案要求所有政府停止向民阵和民解提供武器。也许光这些措施将不会给该地区带来和平，但是历史表明，没有这些措施，我们所渴望的和平将更难以实现。

第三，和平要求所有外国部队撤离。我们欢迎最近在这方面取得的进展。但是坦率地说，进展是不够的。那些还没有作出详细的撤军承诺的方面需要现在这样做。绝不能倒退。虽然没有各国之间的安全合作，这一进程不能完成，但每一个国家有责任使这一合作有效。

我要提出最近的安全理事会代表团强调的一点：需要结束侵犯人权和违反人道主义法而不受惩罚的现象。我们大家同意，在这场危机中再也不能够有有罪无罚的现象，但是现在我们需要讨论如何结束这一现象。正如我们更广泛地介入解决刚果民主共和国冲突一样，我们第一个反应应该是转到我们在和平进程中的伙伴。我们必须提醒他们不要忘记根据《日内瓦第四公约》所承担的义务，我们必须努力确保这些义务得到履行。

正如副秘书长盖埃诺和特别代表奥图诺已经非常雄辩地提出的那样，各方根据安理会各项决定并根据国际人道主义法有义务尊重公民权利。基桑加尼必须非军事化，刚果河必须为商业重新开放。最重要的是，各方负有的这些义务是对刚果人民的负有的义务。我们要求现在采取这些行动。

最后，我们都赞赏联合国刚果特派团的出色表现。联刚特派团以有限的资源在一个广阔的、不发达的国家开展活动，联刚特派团的工作是极为出色的。我们认为，秘书长向我们提交了一份极好的报告，该报告均衡了联合国采取行动的需要和卢萨卡签署方采取行动的需要。秘书长的建议为联刚特派团提出了可完成的任务，并且为未来承诺确定了现实的标准。我们高兴地支持该报告和目前的决议草案。

库尼先生（爱尔兰）（以英语发言）：我要感谢副秘书长盖埃诺介绍了秘书长的最近报告，该报告提出了向联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团）第三阶段过渡的建议。我还要感谢秘书长关于儿童和武装冲突问题的特别代表奥图诺先生提出的报告，他在这里当然不是一个陌生人。爱尔兰赞同他的许多关切，并欢迎在儿童兵复员方面取得的进展。尽管当然需要做更多的工作。我还要赞赏谢•奥基通杜外长所作的建设性的、向前看的发言，并感谢他在我们最近访问刚果民主共和国期间向安全理事会代表团表示的热烈欢迎。当然象其他人一样，我也要赞扬秘书长特别代表卡迈勒•莫尔贾尼先生和联刚特派团男女工作人员，他们代表国际社会做了不懈的工作。

瑞典将稍后代表欧洲联盟发言。爱尔兰完全赞同这一发言。

安全理事会代表团从大湖区返回之后，对解决刚果民主共和国冲突的前景感到乐观。自那时以来出现了一些积极的事态发展，但是也发生了一些令人失望的事情。现在关键在于《卢萨卡协定》签署方履行根

据《协定》所作的承诺，并且抵制这样一种诱惑，即利用停火和重新部署部队来取得对其他签署方的优势。各方必须接受，冲突已经结束，未来在于合作以及共同地、循序渐进地执行《卢萨卡协定》。

在其各种决议和声明中，以及在与各方的各种会晤中，安全理事会一向努力在其要求中表示出一种均衡感。爱尔兰认为这一点得到各方的承认和欢迎，并且这使安理会能够为迄今为止取得的不太大的进展作出真正的贡献。

正是本着这一精神，我们对所报道的刚果解放运动（刚果解运）和刚果争取民主联盟（刚果民盟）不合作的事件表示关切。我们吁请刚果解运完成重新部署其部队方案的第一部分，并吁请刚果民盟-戈马遵守安理会提出的从基桑加尼撤出其部队的要求。我们敦促所有外国政府履行根据《卢萨卡协定》所作的从刚果民主共和国撤出其部队的承诺。我们要求各方、特别是刚果民主共和国和津巴布韦拒绝向所谓的负面力量以及违反停火的玛伊玛伊民兵提供一切支持。外国政府对刚果民主共和国资源的开采（这是冲突结果）必须立即停止。

谈到秘书长的建议，我们感到遗憾的是只有安哥拉和乌干达迄今针对撤出外国部队及解除武装、复员遣返和重返社会和重新安置而向联刚特派团提供了有关在刚果民主共和国的部队的人数、部署和装备情况。我们很勉强地同意秘书长的看法，即因此目前没有联合国采取进一步行动以维持和支持各方在这些方面所采取的行动的足够基础。

然而，我们也同意秘书长的如下看法，即秘书长第七次报告中所设想的联刚特派团行动第三阶段的筹备应当展开。我们认为，应特别努力以解决基伍的局势，因为解决这一冲突或那里的各种冲突是结束更广泛区域暴力的关键。我们尤其欢迎部署一支文职人员部队的建议，以向地方当局提供咨询和帮助，来履行他们确保人口安全的职责。我们还欢迎打算向联刚特派团配备人权、人道主义援助、儿童保护和性别意识方面的专家，希望他们将能够为地方当局发展其能力而提供支助。

我们还支持强调性别观点，并强调应把冲突对妇女和女孩的特别影响纳入进联刚特派团工作的各个方面。我们尤其支持任命一位秘书长副特别代表，他将负责联刚特派团内部以及联刚特派团和其他联合国机构和捐助国之间的协调。

对于秘书长所强调的刚果人民的不幸的人道主义局势，我们支持呼吁建立人道主义走廊，以便恢复金沙萨和东部及北部各省之间的食品和其他货物的贸易。我们呼吁政府和叛军团体为此一道努力。

我们注意到，设想将把联刚特派团在过渡阶段的作用限于监测事态发展和向安理会报告这种发展。我们完全同意，冲突各方对平民人口的安全负有主要责任。我们还认识到对联合国的实际限制——不仅仅是因为行动的地理和后勤上的困难。然而，我同新加坡同事一样，要指出联合国仅仅在当地的存在就会造成一种期望感，我们必须准备随着事态的展开而对这一种期望感作出反应。

我要以积极的方式来结束我的发言，即敦促刚果各方与刚果间对话调解者凯图米尔·马西雷爵士及其小组密切合作，尽早在于刚果民主共和国建立可行的民主政府方面取得进展。刚果间对话的成功，是刚果民主共和国及更广泛区域的长期和平与稳定的关键。

在安理会走访金沙萨期间，一位刚果朋友向我们描述了该国——它幸运地拥有巨大的自然和人力资源，他把它描述为一个丢失了钥匙的保险箱。刚果间对话使刚果人民有机会再造这把钥匙，从而打开他们巨大的潜力并使之用于全体刚果人民的利益。

特卡亚先生（突尼斯）（以法语发言）：我要感谢让-马里·盖诺特先生介绍秘书长的第 8 次报告。我还要感谢奥拉拉·奥图诺先生介绍他最近对刚果的访问。我国代表团希望，秘书长特别代表卡迈勒·莫尔贾尼先生将很快康复。

我国代表团还欢迎刚果民主共和国外交和国际合作部长的在座。他参加本次会议，进一步证明了他的政府对安全理事会在寻求刚果民主共和国和大湖

区和平与安全中作用的兴趣。我要再次感谢他个人及他的政府向安全理事会特派团所提供的合作。

该区域的和平势头持续存在，但却是脆弱的。我们值得尽一切力量来使它成为不可扭转。在这方面，主要责任由各方承担。它们必须按照安全理事会的决议进行努力，履行它们所作出的承诺并避免后退——这会有损于整个区域。

我们对该区域正在展开的很多外交活动以及已经举行或计划举行的首脑会晤感到满意。我们鼓励关于该次区域各国间举行对话的所有双边和多边倡议。这种对话都将加速《卢萨卡停火协定》的执行。

虽然刚果当局与刚联特派团的合作是令人满意的，然而正如秘书长报告所指出的那样，联刚特派团仍然由于刚果争取民主联盟和刚果解放运动缺乏合作而受到挫折。安全理事会特派团在访问期间发出了明确的信息，提醒这些方面注意它们所作出的承诺。安理会应重申这一信息。

刚果民主共和国的人道主义局势仍然令人担忧，那里存在着急迫的需求。各人道主义组织正与联刚特派团合作，展开巨大的努力。这些努力值得我们的全力支持。

奥拉拉•奥图诺先生刚才描述了这一局势中所固有的挑战，其中儿童正被招募来在刚果民主共和国的冲突中进行战斗。我们感谢他在访问期间所作的努力及他提出的帮助受战争影响儿童的建议。我们还赞赏人道主义角色为保护儿童所正展开的行动。

刚果的经济复兴是必须伴随恢复和平而来的重要因素之一。安理会特派团尤其注意这一点。我们满意地注意到，捐助国和布雷顿森林机构愿意支持刚果政府在这一关键阶段所作的努力和牺牲。在联刚特派团的帮助下重新开放道路和河流网以及执行已经确定的小型地方项目，将使人民实际获得和平的红利。

秘书长在其报告中所制定的建议是切实的，我们予以支持。按秘书长的建议，第三阶段的过渡阶段似乎是恰当的。在这方面，应该提醒失职方面：它们需要提供所有被要求提供的有关撤出外国部队及解除武装、复员、重返社会和重新安置的情况。这一情况是联合国发挥其作用的关键。

随着和平进程的转变，需要扩大联刚特派团的文职部分，包括部署一个民警部队变得明显。此外，安全理事会在第 1304（2000）号决议中要求的基桑加尼的非军事化以及秘书长所描述的联刚特派团在该城的日益增强的存在，反映出基桑加尼能够在刚果民主共和国的经济和政治生活中发挥的作用的重要性。正如盖埃诺先生告诉我们的那样，基桑加尼具有象征的价值。

我们同意，尽管延长了联刚特派团的任期，安全理事会却必须仍然保持警惕，定期重新评估局势的演变和各方对其承诺的履行情况。在为下一阶段作准备的同时，各方必须拿出新的政治意愿。安全理事会自去年以来同《卢萨卡停火协定》政治委员会协作努力。这种伙伴关系在下一阶段中应得到加强，这一阶段无疑将是决定性的。

最后，我要感谢秘书长、其特别代表卡迈勒•莫尔贾尼先生、联刚特派团部队指挥官及特派团所有工作人员在支持刚果民主共和国和平中所继续作出的巨大努力。

主席（以英语发言）：鉴于时间已晚，经安理会同意，我认为我们应当在此暂停会议。我们还有一些发言者，包括安理会成员挪威、马里、哥伦比亚和我所代表的孟加拉国，以及瑞典、纳米比亚、埃及、日本、布隆迪和卢旺达。我们现在界停会议，于下午 3 时复会。

下午 1 时 25 分会议暂停